

听陈晶老师讲敦煌组往事

刘波

2019年1月17日，我前往昌平区太阳城银龄公寓，看望在那里安享晚年的陈晶老师。陈老师精神健旺，和我谈起敦煌组的一些往事。

陈晶老师是敦煌文献组的元老，自我组筹备阶段，她就参与工作。陈老师说：“敦煌组成立开始我就在组里。徐自强、我和赵林，我们三个人是最早的。徐自强是善本部副主任，分管敦煌，他是头，我们俩是兵。方久忠他们都是后来的，老黄、老唐他们比老方还晚。往后你们这些人，我们就不认识了。我退休你还没来。我91年退休时候是李德范、申国美她们那一批，还有孙学雷、黎明、李锦绣、尚林，这是中间这一拨。你们是第三代了。”

敦煌文献组最初名称是北京图书馆敦煌吐鲁番资料中心，这是在1980年代我国敦煌学家们以满腔爱国热情奋起直追、逐步赶超国际敦煌学界的背景下，我们馆和中国敦煌吐鲁番学会合作建设的资料中心。陈晶老师对我讲了一些资料中心组建和开展工作的情况：“建咱们组，徐自强卖了不少力气。什么事情都有不同意见，‘搞什么敦煌啊’，根本不被重视，挺挨挤的。我们建敦煌组的时候，国际上的活动对我们压力挺大的。人家英国、法国，包括日本，都搞敦煌学的研究，唯独咱们中国没有一个专门搞敦煌学的机构。这个情况是挺大的推动力。我们国家发展了，图书馆事业发展了，考古、历史研究也发展了，人家国外研究我们的东西，我们自己反而没有做，太说不过去了。”

“咱们阅览室原来在一个小楼，小板房子。那是一个临时建筑，抗震之后临时建的房子。最早敦煌组成立就在那儿，两个屋子，楼上一间，楼下一间。楼下就算阅览室，楼上就是赵林和老方他们办公室。成立是83年，在新疆开会，我和老方、老徐，我们三人都去了。学会那时比咱们还迫切，建敦煌组的呼声学会比咱们自己要高，季羨林是会长，这些学者为国家着想，想把这方面搞上去。咱们是后起的，有些东西咱们还不如北大，不如敦煌研究院，甚至甘肃图书馆，有些基础的东西他们还是挺全的，毕竟他们在当地。”

“在80年代，咱们阅览室很红火，因为是刚开始第一个。那时候我们的资料也不全，不过比别的地方好。那时候柴剑虹、荣新江、郝春文，人大的沙知老师，都来，北大来的也挺多的。从有缩微胶卷开始，就好办得多了。我们有了英国法国的胶卷，人来得就更多了。胶卷别的单位也有，不过最全的还是咱们这里。他们拷贝一下，还是挺方便的。原来没有胶

卷，想做研究挺困难的，找点儿资料挺不容易。

“我们那时候，还是打基础的阶段，到书库里提书啊，采访啊，编目什么的，都是基础工作。我们阅览室的书，从大库提出来的很多，自己买的少，也就三分之一，基本上是从大库提上来的。当时我们就干这个，打个基础，开始很多都不懂，一边摸索一边干。现在靠你们来发展了。”

作为善本部的老员工，陈晶老师经历了很多文献整理工作，包括敦煌遗书缩微胶卷的拍摄。陈老师回忆：“我在善本做的一大部分工作，一个是敦煌卷子从整理编号到整个拍完，拍《赵城金藏》也是全部跟着的。《赵城藏》是在后面拍的，敦煌在前面。敦煌六几年的时候拍过一次，有一些老胶卷，但那时候拍得不全，而且质量也不行。那时候没有经验，所以质量不好，不能用，八几年重拍了一次。

“以前敦煌卷子都是纸卷裹着。国宝级的文物，用宣纸裹着来回卷，老化得厉害。拍胶卷的整个过程我都经历了，我和杨雪萍一起。当时三台机器同时拍，拍了不到一年，大概七八个月的时间。有时复制组排不开了，我也上机。一台机器三个人，一个人拍，俩人一个扶卷、一个收卷，那就快。拍的人要看起止的字，念叨比如说‘如是’，下一拍要重复两行。怕漏了，或者拍得不清楚，每一下都要重复两行。

“我们拍的胶卷，对外供应过，跟法国换的伯希和的胶卷。还有斯坦因的，都是用我们拍的胶卷换的，要不然人家不给。也是这个原因促使我们下决心要从头拍的。要是没有催的，还没有那么大决心。因为当时条件还是不行，还有一定的困难，人力也有困难，翻拍机也有困难。就因为咱们想要人家的胶卷，人家不给，提条件要交换，我们就拍这么一批。”

在日常业务工作之余，陈晶老师也参与了一些学术工作，比如协助徐自强先生编纂了《莫高窟题记汇编》，这部书最终在2014年由文物出版社出版。陈老师谦虚地介绍了他在这部书编纂过程中的贡献：“和老徐做的《莫高窟题记汇编》，我其实只是帮他整理一些基础材料，退休之后在家还帮他弄了一段时间。内容我也不懂，只能做点基础工作。其实都不用署我的名字，老徐特别尊重人，给写上了。主要是老徐做的，我就是帮了他一点忙。”

陈晶老师对我馆很有感情，尤其怀念文津街馆区，她经常和同住的朋友们谈起国图。她说：“住在我们太阳城公寓这儿的很多老人，以前到过图书馆。一提起北图，哎呀，都特有感情。北海的图书馆，我们在的时候，红大门一开，里面那柏树圈子、海棠花，中间的华表，漂亮极了。现在尽是石头，烤死人，像进了大烤箱。我还是喜欢原来的环境。每次坐电车，我都不看，我觉得特别喜欢、特别留恋原来那个环境。”

时间过得很快，眨眼间就过了一个多小时。太阳城公寓的食堂很快就要开饭了，为了不

耽搁陈老师午餐，我连忙跟陈老师告辞。我们互道保重，也约好下次去看她时再聊。